

CIRCUIT DE TENNIS INTERSPORT TOURNOI DE CARLETON-SUR-MER

Le tournoi de Carleton-sur-Mer du circuit de tennis Intersport aura lieu **les 15 et 16 août prochain**. Les catégories sont : simple masculin, simple féminin et double mixte. Tous les participants doivent être âgés de 16 ans et plus.

Les coûts d'inscription sont de 25 \$ par joueur en simple et de 30 \$ par équipe en double. Des bourses en argent seront remises aux gagnants de chaque catégorie. Aussi, à la fin de la saison, un prix sera remis aux gagnants des catégories *simple* et pour chaque gagnant de la catégorie *double*, selon le système de cumul de points. C'est un rendez-vous!

Pour plus d'information : 418 364-7073, poste 234

ASSOCIATION DU HOCKEY MINEUR

L'Association du hockey mineur de Carleton-Maria offre des pratiques et des parties de hockey pour les jeunes avec un encadrement dynamique. Catégories : pré-novice, novice, atome, pee-wee, bantam et midget. Cette année, le hockey double lettre (CC) se poursuit, et ce, dans les catégories atome, pee-wee, bantam et midget. Le tout sera discuté lors de l'assemblée générale annuelle qui se tiendra le mercredi 26 août 2009 à 19 h, au centre Léopold-Leclerc (2^e étage). Un bazar aura lieu lors de l'inscription.

Inscription : le samedi 29 août de 10 h à 12 h au centre Léopold-Leclerc (2^e étage)

Information : 418 364-6971 (Patrick Johnson)

PROCHAINE RÉUNION DU CONSEIL

La Ville de Carleton-sur-Mer vous informe que la prochaine réunion ordinaire du conseil municipal aura lieu **le mardi 8 septembre prochain**, 20 h, à l'O.T.J. de Saint-Omer.

PREMIERS RÉPONDANTS

La communauté de Carleton-sur-Mer s'enrichit avec une équipe de premiers répondants pour le secteur de Saint-Omer. Vous avez des questions sur ce sujet, ou vous désirez y participer? N'hésitez pas à nous contacter.

Information : 418 364-7619 (Lucille) ou 418 364-5433 (Luc) ou 418 364-6200 (Régent)

CAUSERIES ESTIVALES

La saison des causeries estivales roule à bon train et continue de vous offrir la meilleure programmation qui soit. Les thématiques sont toujours aussi diversifiées : l'histoire, la nature, contes, ornithologie et plusieurs sujets forts intéressants. Faites comme de nombreux autres passionnés et joignez-vous à nous tous les mardis et jeudis à la pointe Tracadigash à compter de 19 h 30. Voici la programmation pour les trois prochaines semaines :

- Mardi 11 août : *Découverte et peuplement des Îles de la Madeleine* par Pauline Carbonneau
- Jeudi 13 août : *Les Acadiens en exil à la solde du roi* par Jean-Claude LeBlanc
- Dimanche 16 août : *La Petite Rochelle et les corsaires acadiens* par Michel Goudreau
- Mardi 18 août : *Les églises de la Gaspésie* par Raynald Leblanc
- Jeudi 20 août : *Le patrimoine bâti de Carleton et de Saint-Omer* par Gérard R. Thériault
- Mardi 25 août : *Gérard D. Levesque en dix soirées électorales* par Paul Lemieux
- Jeudi 27 août : *Du fossile à la pierre, ou l'art du lapidaire* par Marius Arsenaault

À noter que les causeries vous sont offertes tout à fait gratuitement, mais que vos contributions volontaires sont les bienvenues! De plus, le DVD traitant de l'histoire de Tracadieche, produit par l'Écomusée Tracadieche, est maintenant en vente à la pharmacie Jean-Coutu de Carleton-sur-Mer.

BINGO À CARLETON-SUR-MER

Vous êtes invités à votre bingo hebdomadaire à la salle Charles-Dugas de Carleton-sur-Mer tous les vendredis à 19 h 30, 1 650 \$ en prix à gagner. Bienvenue à tous!

BINGO À L'O.T.J. DE SAINT-OMER

Venez vous divertir en jouant au bingo à l'O.T.J. de Saint-Omer les dimanches à 19 h 30. Il y a un gros lot de 500 \$ tous les dimanches. Les parties régulières sont à 50 \$ et les jeux sont à 75 \$. Bienvenue à tous!

L'ÉCHELLE DE MARIANNE

Dernières semaines pour voir la comédie dans le vent *L'échelle de Marianne* de Pierre-Michel Tremblay!

Venez à la rencontre de personnages fous, fous, fous jusqu'au 22 août! Ils vous attendent au Quai des arts pour vous faire rire de mille et une couleurs!

Des éoliennes géantes sont implantées un peu partout sur le territoire gaspésien et ailleurs, au nom du progrès. Il n'en fallait pas plus pour nous fournir l'occasion de vous présenter une comédie éclatée et ironique sur la notion de progrès qu'on associe trop souvent à la vitesse et la technologie, mais qu'en est-il exactement de l'échelle de Marianne? Dans sa boutique de cerfs-volants et de souvenirs, un feu roulant de personnages délirants défilent à cœur de jour. Venez passer une folle soirée avec eux!

Avec : Suzanne Bolduc, Jean-François Boudreau, Jean-Sébastien Lavoie et Myriam Poirier

Au studio Hydro-Québec du Quai des arts

774, boulevard Perron, Carleton-sur-Mer

Billetterie : 418 364-6822, poste 351

Information : 418 364-6822, poste 355

Entrée : 25 \$ adulte, 23 \$ âge d'or, 16 \$ étudiant

Forfaits disponibles et prix spéciaux pour les groupes.

SPÉCIAL RENTRÉE SCOLAIRE!

Ce jeudi 18 août, profitez de 25 % de rabais sur billet étudiant!

COMPTOIR D'ENTRAIDE DE CARLETON

Le comptoir d'entraide de Carleton a commencé sa grande vente de vêtements d'été et de chaussures depuis le 27 juillet dernier et jusqu'au 31 août prochain. Un bon choix pour enfants et ados à deux pour le prix d'un, ou un sac à 5 \$.

Soyez les bienvenus **du lundi au jeudi de 13 h à 16 h ainsi que le jeudi soir de 18 h à 21 h**. Merci de nous apporter des articles et vêtements en bon état et propres. Les bénévoles qui donnent plusieurs heures par semaine vous sont reconnaissants.

P.S. Nous aurions besoin de supports à vêtements et à pantalons de tous genres. Merci!

SOIRÉE COUNTRY

Le samedi 5 septembre 2009 se tiendra une grande soirée country au centre Léopold-Leclerc de Carleton-sur-Mer à compter de 20 h. Seront en vedette : The Boys, The Diamonds, Larry Robichaud ainsi que d'autres invités.

Les profits de cette soirée seront remis aux quatre fabriques du secteur Mathurin-Bourg. Le coût d'entrée sera de 15 \$. Les billets seront disponibles à différents points de vente ainsi qu'auprès des fabriques.

Bienvenue à tous et n'oubliez pas vos amis!

LA CROCHE CHŒUR EN RÉPÉTITION

Puisque le temps de planifier nos activités automnales est déjà arrivé, madame Sylvie Lapointe, chef de chœur de la chorale La croche chœur, avise ses choristes et tous ceux et celles qui ont le goût de se joindre au chœur du début des activités de la session d'automne.

Le premier rendez-vous est donné pour le mardi 25 août à 19 h, à l'auditorium de l'école Antoine-Bernard, à Carleton. En plus de la première répétition, lors de cette rencontre, sera tenue l'assemblée générale annuelle des membres.

Ce projet, qui débutera le 25 août, débouchera sur le concert de Noël qui, cette fois, sera donné à l'église de Maria le dimanche 6 décembre, en après-midi.

Madame Lapointe désire également qu'un chœur d'enfants fasse partie de ce concert. Les inscriptions pour *Le p'tit chœur* se feront après le début de l'année scolaire. Bienvenue à tous!

COMPTOIR D'ENTRAIDE DE SAINT-OMER

Le comptoir d'entraide de Saint-Omer, situé à l'O.T.J., vous invite à venir voir les belles choses qu'il contient aux heures suivantes :

mardi et jeudi de 13 h à 16 h

jeudi de 18 h 30 à 20 h 30

Le comptoir, comprenant 3 étages dont un réservé spécialement aux vêtements pour enfants, vous offre des articles de cuisine, vaisselle, livres, poussettes, chaises hautes, vêtements pour hommes et femmes, etc. Certains articles sont offerts pour aussi peu que 25 et 50 cents!

Au lieu de jeter aux rebus certains articles qui sont encore en bon état, nous sensibilisons les citoyens à nous les apporter, ce qui aura comme conséquence de diminuer le volume des matières résiduelles transportées au site d'enfouissement.

Les profits du comptoir vont au fonctionnement de l'O.T.J. de Saint-Omer. Nous voulons également remercier notre fidèle clientèle.

Information : 418 364-7506 (Cécile Leblanc Caissy)
ou 418 364-7222 (Suzanne Doucet)

LES FÊTES ACADIENNES SONT DE RETOUR!

L'Écomusée Tracadie, en collaboration avec la Ville de Carleton-sur-Mer, vous invite à célébrer votre appartenance à la grande famille qu'est le peuple acadien. Que vous soyez Acadiens de souche ou de cœur, l'esprit est à la fête! Venez festoyer du 13 au 16 août 2009, car il y a des activités pour tous les goûts!

Voici les nombreuses activités qui vous seront proposées :

- **Ouverture officielle : le jeudi 13 août** au chalet de la Pointe Tracadigash à 19 h (près du camping municipal). Vous êtes invités à célébrer vos racines et votre appartenance à la culture acadienne! Venez assister au coup d'envoi des fêtes et entendre des membres de la chorale Le chœur d'or chanter l'*Ave Maris Stella*, l'hymne national acadien.
- **Soirée musicale et de contes** à la Cabane à Eudore avec Lancelot Tremblay, Mario Forest, Joey Fallu et d'autres invités, le vendredi le 14 août dès 19 h.
- **Soirée de contes** avec nul autre que Dominic Breau. Ce conteur vous émerveillera! Au chalet de la pointe Tracadigash, le samedi 15 août dès 19 h 30.
- **Voyage au Congrès mondial acadien**
Le Congrès mondial acadien est un grand rassemblement d'Acadiennes et d'Acadiens de partout dans le monde. Il s'agit d'une visite d'une journée aller-retour.

10 h – Visite du Village historique acadien à Caraquet.

16 h – Espace neuf à Pokemouche.

Départ en autobus à 7 h le dimanche 16 août dans le stationnement de l'hôtel de Ville. Le retour est prévu pour 20 h. Coût : 45 \$ par personne.

Vous devez réserver votre place avant le 14 août auprès de Jonathan Couturier au 418 364-7073, poste 236.

Pour plus d'information concernant les fêtes, surveillez la programmation complète qui a été distribuée par la poste. Nous invitons aussi les résidents et les commerçants de l'endroit à décorer leurs demeures et leurs commerces. J'espère vous voir parmi nous!

Information : 418 364-7073, poste 236 (Jonathan Couturier)

CENTRE D'ARTISTES VASTE ET VAGUE

Résidence / Exposition jusqu'au 22 août 2009

GILLES PÎTRE – Barchois, Québec – *NATURE INCONNUE*
Peinture numérique – *Work in Progress*

Le Centre d'artistes Vaste et Vague reçoit jusqu'au 22 août, en résidence de création, l'artiste Gilles Pître, de Barchois. Pour le projet réalisé au Centre d'artistes Vaste et Vague, le concept d'atelier-galerie a été exploité. Monsieur Pître a travaillé à même

l'espace d'exposition pour permettre à tous de voir l'envers du décor.

Tout au long de cette résidence, l'artiste était disposé à rencontrer la population et les visiteurs de Carleton-sur-Mer pour échanger sur son processus créatif et faire découvrir son univers et sa démarche artistique portant sur la nature et le paysage. L'équipe du centre d'artistes prend maintenant la relève pour guider les visiteurs dans leur insertion dans le monde de Gilles Pître.

Une inauguration de clôture aura lieu le 22 août dès 17 h.

Venez en grand nombre!

- Faites une balade sur l'avenue du Parc et admirez les sculptures de l'artiste Belge Xavier Rijs. *La Promenade des rêveurs* est un parcours de 31 sculptures, conçues et réalisées sur place à l'été 2008.
- Arrêtez-vous ensuite près du terrain de jeux de la ville pour entrer dans *Terre des Ois'homme*, une sculpture monumentale réalisée par Marsel Ritchie de New Richmond en 2008-2009.
- Finalement, en passant au Quai des arts, prenez une pause en vous arrêtant sur *Une sculpture; une parole*, une réalisation de Daniel Mace de Gaspé à l'été 2008.

Ouvert tous les jours de 13 h à 20 h 30.

Entrée libre - Salle Desjardins du Quai des arts - Bienvenue à tous!

Information : 418 364-3123 (Guylaine Langlois, directrice générale)
cvaste.communication@globetrotter.net

LA VILLE VOUS INFORME : LES PISCINES

Si vous désirez installer une piscine gonflable, creusée, hors-terre ou encore un spa sur votre propriété, vous devez, au préalable, vous procurer à la Ville un certificat d'autorisation **avant même d'en faire l'installation**. Un montant de 33 \$ (selon le règlement en vigueur) vous sera facturé annuellement sur votre compte de taxes. Afin que la piscine demeure un lieu d'amusement et de joie, vous avez la responsabilité de vous assurer que toutes les mesures nécessaires soient prises afin d'éviter les accidents malheureux tels que les noyades.

Voici quelques points importants de la réglementation sur les piscines à respecter :

- Si votre piscine n'a pas de parois rigide, ou que ces parois mesurent moins de 1,20 mètre de hauteur, une clôture autour de votre piscine est OBLIGATOIRE. Elle doit être munie d'un dispositif permettant la fermeture automatique et le verrouillage.
- Les accès (échelle, escalier, rampe) pour les piscines hors-terre ou gonflables doivent pouvoir être retirés, enlevés ou placés de manière à empêcher l'accès à la piscine.

Pour plus de renseignements sur les règlements à respecter (hauteur minimale de la clôture, l'implantation, le matériel de sauvetage, l'équipement de secours requis, etc.), communiquez avec nous au 418 364-7073, poste 231.

CLUB DES 50 ANS ET PLUS DE SAINT-OMER

Félicitations à deux autres médaillés des jeux des 50 ans et plus :

- M. Laval Arsenault, médaille d'or (mini putt)
- Mme Sylvie Cormier, médaille de bronze (mini putt)

Toutes nos félicitations!

MAXIMUM 90 – PROGRAMMATION AOÛT 2009

Concerts présentés à 20 h 30 au studio Hydro-Québec du Quai des arts.

Dimanche 9 août : **CARACOL**

Ex de Dobacaracol. Folk, chanson, rocksteady. 5 sur scène. Prix Miroir au dernier festival d'été de Québec.

Lundi 10 août : **LÉOPARLEUR**

Groupe français fondé en 1992 dont les concerts festifs en ont fait leur renommée. Accordéon, sax, clarinette, trompette, batterie, guitare, contrebasse pour 5 musiciens sur scène.

Dimanche 16 août : **DANIEL LAVOIE**

Seul au piano, il retrace ses 35 ans de carrière. Tricia Foster de l'Ontario assure la première partie.

Lundi 17 août : **HARRY MANX**

Le voir sur scène au lap-steel, à l'harmonica, au banjo et avec sa fameuse guitare-sitar constitue un véritable événement.

Dimanche 23 août : **MARCO CALLIARI**

Accompagné d'un accordéoniste, il nous promet une soirée chaude sous le signe de l'Italie.

Lundi 24 août : **ANDRÉE WATTERS**

En formation trio acoustique, elle nous présente les succès de ses trois premiers albums.

Billetterie : 418 364-6822

Plus d'information au www.maximum90.ca

LA VILLE VOUS INFORME

■ DIRECTION GÉNÉRALE ■

Pour les gens qui désirent rencontrer madame Caroline Asselin, directrice générale et greffière, vous devez prendre rendez-vous afin de vous assurer de sa disponibilité à vous rencontrer pour vous consacrer un temps suffisant pour répondre adéquatement à vos interrogations.

Mme Caroline Asselin : 418 364-7073, poste 226

■ DÉPÔT EN TRANCHÉE ■

Veillez prendre note que le dépôt en tranchée, situé sur la route Allard à Saint-Omer, est ouvert les **mercredis et les samedis, de 7 h à 12 h et de 13 h à 16 h**. Des conteneurs sont à la disposition des citoyens pour y déposer des matériaux secs seulement.

SUIVEZ LE COURANT COLLECTIF ET CONTRIBUEZ AU RÉAMÉNAGEMENT DU PARC MUNICIPAL!

Vous avez reçu votre questionnaire du *Diagnostic résidentiel MIEUX CONSOMMER* d'Hydro-Québec.

Certains l'ont rempli. MERCI! D'autres l'ont égaré, recyclé... mais il est encore temps de vous reprendre. Nous avons jusqu'au 6 octobre prochain pour amasser des fonds pour notre projet collectif, soit **l'amélioration du parc municipal**. Jusqu'à présent, nous avons atteint un peu plus de la moitié de notre objectif qui est de 11 686 \$.

La campagne du *Diagnostic résidentiel MIEUX CONSOMMER* nous rapporte, à tous :

1. Individuellement, elle nous aide à réduire notre consommation d'énergie, sans nuire à notre confort. Cela peut se traduire par des économies, ce qui n'est pas à dédaigner, tout spécialement en cette période de l'année.
2. Elle nous permet aussi de financer notre projet. En effet, Hydro-Québec versera 30 \$ pour chaque rapport émis sur papier, et 35 \$ pour chaque rapport en ligne (www.courantcollectif.com).
3. De plus, elle soutient les organismes accrédités qui s'engagent à solliciter les citoyens et à les aider à répondre au questionnaire.

Que vous demandera-t-on pour répondre au questionnaire?

- Votre compte d'électricité
- L'âge approximatif de vos appareils ménagers (chauffe-eau, système de chauffage, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle)
- Les mesures des pièces de la maison

Faites comme plus de 1 000 000 de foyers québécois et plus de 4 000 foyers de notre région, **remplissez votre questionnaire du *Diagnostic résidentiel MIEUX CONSOMMER* d'Hydro-Québec et participez à notre projet collectif!**

NOUVEAUX RÉSIDENTS

Vous venez de vous établir à Carleton-sur-Mer? Nous vous invitons à signaler votre arrivée chez nous. Vous pourrez ainsi recevoir de l'information et profiter de certains avantages.

Information : 418 364-7073, poste 231

PROCHAINE DATE DE TOMBÉE

Le mardi 8 septembre, 16 h.